

**DECEMBER 4, 2023**

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Monday December 4, 2023, at 8 p.m.**

**ARE PRESENT:**

Councillors: Daniel Leduc, Sakina Khan, Alain Giroux, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

The Clerk-treasurer, Sarah Channell is also present.

**CALL TO ORDER**

---

The mayor calls the present meeting to order at 8 p.m.

**2023-12-380**

**ADOPTION OF THE AGENDA**

---

**WHEREAS** the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan  
**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ADOPT** the agenda of the present meeting as presented.

**CARRIED**

**2023-12-381**

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD NOVEMBER 13, 2023**

---

**WHEREAS** the minutes of the regular meeting held November 13, 2023, were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting.

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the regular meeting held November 13, 2023, are approved as submitted.

**CARRIED**

2023-12-382

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD NOVEMBER 20, 2023**

---

**WHEREAS** the minutes of the special meeting held November 20, 2023, were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting.

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the special meeting held November 20, 2023, are approved as submitted.

**CARRIED**

2023-12-383

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD NOVEMBER 23, 2023**

---

**WHEREAS** the minutes of the special meeting held November 23, 2023, were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting.

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the special meeting held November 23, 2023, are approved as submitted.

**CARRIED**

**SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES**

---

None

**FIRST QUESTION PERIOD**

---

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- Urbanism File

**DEPOSIT OF THE PUBLIC REGISTER OF DECLARATIONS REGARDING DONATIONS AND OTHER BENEFITS**

---

The Clerk-Treasurer tables with council the public register of declarations regarding donations and other benefits made by/to one or more members of the council as per article 6 of the Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters (RLRQ, c. E-15.1.0.1).

The Clerk-treasurer mentions that no items have been declared on this register for the year 2023.

**TABLING OF THE RESULTS OF THE REGISTRATION PROCEDURES OF QUALIFIED VOTERS: BY-LAW NUMBER 262 DECREERING AN EXPENDITURE AND LOAN OF SEVEN HUNDRED AND TWENTY-EIGHT THOUSAND DOLLARS (\$ 728 000) FOR THE PURCHASE OF LAND FOR MUNICIPAL PURPOSES**

---

The Clerk-treasurer tables the results of the registration procedures of qualified voters for by-law number 262 decreeing an expenditure and loan of seven hundred and twenty-eight thousand dollars (\$ 728 000) for the purchase of land for municipal purposes.

The certificate relating to the registration procedures of qualified voters mentions that the number of applications required to hold a referendum is **216**, that the number of signatures in the register is **0**, therefore by-law number 262 decreeing an expenditure and loan of seven hundred and twenty-eight thousand dollars (\$ 728 000) for the purchase of land for municipal purposes is deemed approved.

The certificate forms an integral part of these minutes.

**NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW NUMBER 237-04 AMENDING BY-LAW NUMBER 237 CONCERNING BUDGETARY CONTROL AND MONITORING AS WELL AS THE DELEGATION OF POWERS TO AUTHORIZE EXPENSES AND AWARD CONTRACTS**

---

Notice of motion is given by Councillor Alain Giroux that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 237-04 AMENDING BY-LAW NUMBER 237 CONCERNING BUDGETARY CONTROL AND MONITORING AS WELL AS THE DELEGATION OF POWERS TO AUTHORIZE EXPENSES AND AWARD CONTRACTS** will be adopted.

Councillor Alain Giroux tables draft **BY-LAW NUMBER 237-04** at the present meeting.

Copies of the draft by-law are made available to the public.

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

**NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW 263 DECREERING THE TAXATION, COMPENSATION AND PRICING RATES FOR MUNICIPAL SERVICES FOR THE 2024 FISCAL YEAR**

---

Notice of motion is given by Councillor Anik Korosec that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 263 DECREERING THE TAXATION, COMPENSATION AND PRICING RATES FOR MUNICIPAL SERVICES FOR THE 2024 FISCAL YEAR** will be adopted.

Councillor Anik Korosec tables the draft of **BY-LAW 263** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public.

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

2023-12-384

## **REGULAR MUNICIPAL COUNCIL MEETING SCHEDULE FOR THE 2024 CALENDAR YEAR**

---

**WHEREAS** the Municipal Code of Québec provides that the council must establish, before the beginning of each calendar year, the calendar of its regular meetings for the next year, by establishing the day and time of each meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the meetings will begin at 7 p.m. at the Trinity Community Hall, located at 2 Cambria Road.

**THAT** the following calendar for the regular council meetings be adopted for the year 2024:

<b>MONDAY, JANUARY 15, 2024</b>	<b>WEDNESDAY, JULY 3, 2024</b>
<b>MONDAY, FEBRUARY 5, 2024</b>	<b>MONDAY, AUGUST 5, 2024</b>
<b>MONDAY, MARCH 4, 2024</b>	<b>WEDNESDAY, SEPT. 4, 2024</b>
<b>WEDNESDAY, APRIL 3, 2024</b>	<b>MONDAY, OCTOBER 7, 2024</b>
<b>MONDAY, MAY 6, 2024</b>	<b>MONDAY, NOVEMBER 11, 2024</b>
<b>MONDAY, JUNE 3, 2024</b>	<b>MONDAY, DECEMBER 2, 2024</b>

**CARRIED**

2023-12-385

## **DECOMMISSIONING OF THE AFFECTED SURPLUS**

---

**WHEREAS** the Municipality had allocated a sum of \$ 249 000 from the unallocated accumulated surplus for the financing of operating activities in 2023.

**WHEREAS** the municipality received unanticipated revenues in 2023.

**WHEREAS** it is necessary to decommission the amount reserved for future needs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO PROCEED** with the decommissioning of \$ 200 000 reserved in the allocated surplus for the financing of planned operating activities as presented in the 2023 budget.

**CARRIED**

2023-12-386

**SEIZING OF A PROPERTY FOR NON-PAYMENT OF MUNICIPAL TAXES –  
LOT 5 318 112, CAMBRIA ROAD: REPEALING OF RESOLUTION 2023-04-138**

---

**WHEREAS** the law firm *Prévost, Fortin d'Aoust, avocats* has been mandated to seize the property bearing roll number 4668-54-7308, lot 5 318 112 for non-payment of municipal taxes since 2011.

**WHEREAS** all taxes, to date, have been recovered for this roll number.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO REPEAL** resolution 2023-04-138 in order to terminate the mandate given to the law firm *Prévost, Fortin D'Aoust, avocats* to proceed with the seizing of the property bearing roll number 4668-54-7308, lot 5 318 112.

**CARRIED**

2023-12-387

**PIIA 2023-54: SAHARA STREET, LOT 6 343 644**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the construction of a new single-family home on lot 6 343 644 situated on Sahara Street.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** the PIIA 2023-58 regarding the construction of a new single-family home on lot 6 343 644 situated on Sahara Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its November 15, 2023, meeting.

**CARRIED**

2023-12-388

**PIIA 2023-59: SAHARA STREET, LOT 5 317 504**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the construction of a new single-family home on lot 5 317 504 situated on Sahara Street.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy  
**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** the PIIA 2023-59 regarding the construction of a new single-family home on lot 5 317 504 situated on Sahara Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its November 15, 2023, meeting.

**CARRIED**

2023-12-389

**AWARDING OF THE CONTRACT FOR THE REPLACEMENT OF THE FRAME FOR THE MAC 700 2005 TRUCK**

---

**WHEREAS** it is necessary to proceed with major repair work on the MAC 700 truck, year 2005, i.e. the replacement of the chassis.

**WHEREAS** the municipality received a price for the said repair from the company C.T.CAM.

**WHEREAS** the Assistant General Manager, Mr. Dominique Aubry, recommends accepting the price for the repair.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc  
**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AWARD** the contract for the replacement of the chassis of the MAC 700 truck, year 2005 to C.T.CAM for a maximum amount of \$42,000 plus taxes.

**CARRIED**

2023-12-390

**PERMISSION DE VOIRIE — MTQ**

**MTQ — ROADWORK PERMIT**

---

**WHEREAS** the Municipality must perform work in the easement of routes maintained by the *Ministère des Transports et de la Mobilité durable*, hereafter "Ministry".

**WHEREAS** the Municipality must obtain a roadwork permit from the Ministry or conclude an agreement to operate on the roads maintained by the Ministry.

**WHEREAS** the Municipality is responsible for the work that it conducts.

**WHEREAS** the Municipality agrees to comply with the terms of the permit issued or agreement concluded with the Ministry.

**WHEREAS** the Municipality commits to returning the roads' infrastructures to their original state.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the Municipality of the Township of Gore requests a roadwork permit for the year 2024 from the Ministry.

**TO AUTHORIZE** the General Manager, Mrs. Julie Boyer, to sign permits or agreements for all work for which the estimated costs within the easement of the road does not exceed \$ 10,000, considering that the Municipality agrees to comply with the terms of the permits and agreements.

**TO SPECIFY** that the Municipality agrees to ask for the appropriate permit when as required.

**CARRIED**

2023-12-391

#### **END OF EMPLOYEE STATUS – FIREFIGHTER BASTIEN**

---

**WHEREAS** the periodic analysis of firefighter attendance was carried out by the Director of the Fire Department.

**WHEREAS** the municipality must ensure the proper functioning of the Fire Safety Service and therefore requires its staff to participate in the practices and interventions managed by this service.

**WHEREAS** Mr. Marc-Olivier Bastien has insufficient practice and intervention participation hours to maintain firefighter status for the municipality of Gore.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**TO CONFIRM** the termination of the employment relationship with Mr. Marc-Olivier Bastien and to thank him for his work as a firefighter for the Municipality of Gores Fire Department.

**CARRIED**

2023-12-392

**END OF EMPLOYEE STATUS – FIREFIGHTER MAROTTE**

---

**WHEREAS** the periodic analysis of firefighter attendance was carried out by the Director of the Fire Department.

**WHEREAS** the municipality must ensure the proper functioning of the Fire Safety Service and therefore requires its staff to participate in the practices and interventions managed by this service.

**WHEREAS** Mr. Keven Marotte has insufficient practice and intervention participation hours to maintain firefighter status for the municipality of Gore.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**TO CONFIRM** the termination of the employment relationship with Mr. Keven Marotte and to thank him for his work as a firefighter for the Municipality of Gores Fire Department.

**CARRIED**

2023-12-393

**HIRING OF PROBATIONARY FIREFIGHTER – NACHILY NGUIMGO SOMFACK**

---

**WHEREAS** the Director of the Fire Safety Services of the Municipality of the Township of Gore proceeded with the recruitment of firefighters and people interested in becoming firefighters for the fire safety service of the Municipality of Gore.

**WHEREAS** the Director has evaluated the candidates and recommends hiring Mrs. Nachily Nguimgo Somfack.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO HIRE** Mrs. Nachily Nguimgo Somfack as a probationary firefighter for the Township of Gore's Fire Department for a probationary period of two hundred and fifty (250) hours worked as of December 4, 2023, not to exceed a period of more than one (1) year.

**CARRIED**

2023-12-394

**HIRING OF PROBATIONARY FIREFIGHTER – PIERRE COOKE**

---

**WHEREAS** the Director of the Fire Safety Services of the Municipality of the Township of Gore proceeded with the recruitment of firefighters and people interested in becoming firefighters for the fire safety service of the Municipality of Gore.



**WHEREAS** the Director has evaluated the candidates and recommends hiring Mr. Pierre Cooke.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO HIRE** Mr. Pierre Cooke as a probationary firefighter for the Township of Gore's Fire Department for a probationary period of two hundred and fifty (250) hours worked as of December 4, 2023, not to exceed a period of more than one (1) year.

**CARRIED**

**2023-12-395**

**HIRING OF PROBATIONARY FIREFIGHTER – BENJAMIN VIEL**

---

**WHEREAS** the Director of the Fire Safety Services of the Municipality of the Township of Gore proceeded with the recruitment of firefighters and people interested in becoming firefighters for the fire safety service of the Municipality of Gore.

**WHEREAS** the Director has evaluated the candidates and recommends hiring Mr. Benjamin Viel.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO HIRE** Mr. Benjamin Viel as a probationary firefighter for the Township of Gore's Fire Department for a probationary period of two hundred and fifty (250) hours worked as of December 4, 2023, not to exceed a period of more than one (1) year.

**CARRIED**

**2023-12-396**

**CONTRIBUTION TO THE GORE CHRISTMAS BASKET FUND**

---

**WHEREAS** the volunteers of the Gore Christmas Basket Fund are working very hard this year to ensure that families in Gore who are in need, receive a food basket, among other things, for the holiday season.

**WHEREAS** the municipality supports this fund each year.

**WHEREAS** the Municipality wishes to contribute to this local initiative.

**WHEREAS** the finds collected by the Dôme Volunteers have been earmarked for community programmes such as the Christmas baskets.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO CONTRIBUTE** an amount of 2 000.00 \$ to the Christmas basket project.

**CARRIED**

2023-12-397

**FINANCIAL CONTRIBUTION: *DUCK'S UNLIMITED* STUDY AT LAKE KENNY**

---

**WHEREAS** the residents of Lake Kenny are asking the council for a contribution of \$ 5 000 to cover half of the costs for a study conducted by *Ducks Unlimited* which will provide them with a report on the water quality of the lake and will offer recommendations to maintain good water quality.

**WHEREAS** the contribution represents 50% of the study costs and is payable directly to *Ducks Unlimited*.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy  
**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the Municipality of the Township of Gore contribute \$ 5 000 for the Ducks Unlimited study and the preparation of a report and recommendations for the maintenance of Lake Kenny's water quality.

**THAT** the contribution be made to *Ducks Unlimited*, specifically for the Kenny Lake project in Gore.

**CARRIED**

**TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2023**

---

During the month, we delivered 16 permits as follows:

<b>Nombre émis</b>	<b>Type</b>
3	Tree cutting vacant lot
5	Residential Tree Cutting
3	Septic System
2	New construction
2	Well
1	Renovation - 5000\$
16	<b>TOTAL</b>

**TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2023**

---

The Clerk-Treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of November 2023.

2023-12-398

**APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE**

---

**WHEREAS** Council members have taken note of the report dated December 4, 2023, regarding the invoices and salaries paid in November and the invoices to be paid for the month of December 2023.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO APPROVE** the accounts and salaries paid for the month of November and the accounts payable totaling \$ 569 922.05 and authorize their payment.

**THAT** the report dated December 4, 2023, be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

**CARRIED**

**SECOND QUESTION PERIOD**

---

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Snoe removal of Falcon Road
- Cost of land at the corner of Highway 329 and Braemar
- Urbanism File

2023-12-399

**ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO CLOSE** the meeting at 8:37 p.m.

**CARRIED**